



---

IX. évfolyam/19. szám

2006.09.29.

2006. 38. hét

---

### GABONA ÉS IPARI NÖVÉNYEK

|   |    |
|---|----|
| Gabona piaci jelentés.....  | 2  |
| A gabonafélék termelői ára.....                                     | 4  |
| Kötési árak a Budapesti Értéktőzsde Árupiaci<br>szekcióján.....     | 8  |
| Gabona alapú termékek feldolgozói értékesí-<br>tési átlagárai ..... | 11 |
| Külföldi piaci információk.....                                     | 13 |

Készítette:

Horváth Zsuzsanna

E-mail: horvathzs@akii.hu

**Kiadó:**

Agrárgazdasági Kutató Intézet

**Piaci-árinformációs Szolgálat**

Magyarország, H-1093 Budapest, Zsil u. 3-5.

Telefon: (0036) 1 476 6092, Fax: (0036) 1

217 8111 Internet: [www.akii.hu](http://www.akii.hu)

|  |    |
|--|----|
| Napraforgó piaci jelentés .....  | 16 |
| A szójabab, a szójaolaj és a szójaliszt külön-<br>böző határidőkre szóló kötési árai a |    |
| Chicago-i Árutőzsdén .....   | 17 |
| A növényi olajok heti átlagárai a Milánói<br>Árutőzsdén .....                          | 19 |
| A napraforgó- és repcemag termelői, vala-<br>mint a napraforgó olaj és –dara           |    |
| feldolgozói értékesítési átlagára .....  | 20 |
| Nyers növényolaj árak .....  | 21 |
| Európai olajnövény – és dara árak..  | 22 |

Készítette:

*Kemény Gábor*

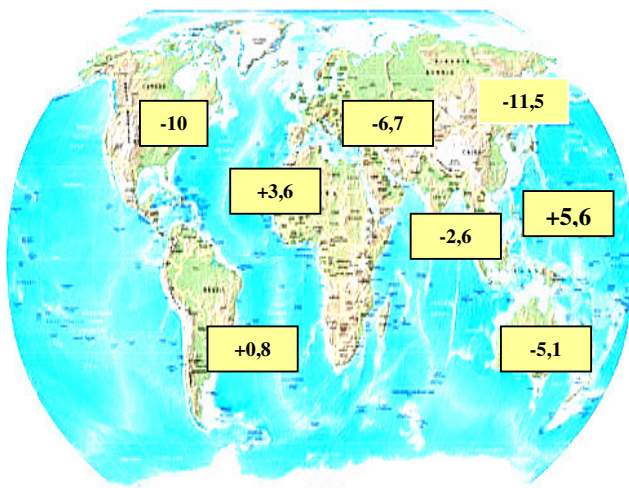
E-mail: kemenyg@akii.hu

## GABONA PIACI JELENTÉS

### Búza

Argentína, Kína és Észak-Nyugat-Afrika búzatermelése a 2006/2007. gazdasági évben várhatóan növekedhet az előző gazdasági évhez képest. Amerikában, Oroszországban és Ukrajnában a jelenlegi gazdasági évben jelentős a terméskiesés, 10-11 millió tonnával kevesebb, mint a múlt évben. Ausztráliában, Indiában és az Unióban 2,6-6,7 millió tonnával csökkent a 2006/2007. gazdasági évi búzatermés az előző évhez viszonyítva. A nagy búzaexportőr országok alacsonyabb búzatermése csökkenő kiviteltelel, és a jelentős terméskiesés hatására egyes régiókban akár hiány is kialakulhat, amely a jövőben a keresletet és a világpiaci árak növekedést eredményezheti.

### Búzakilátások 2006/2007-ben



Forrás: ONIC<sup>1</sup>

Idén az előző évhez képest Magyarországon is gyengébb volt a búzatermés, 4,37 millió tonna<sup>2</sup>, amely mintegy 700 ezer tonnával kevesebb a tavalyinál. A búza minősége jó, a bel – és külpiaci kereslet erős (pl. Németország -1,7 millió tonna, Lengyelország -2 millió tonna terméskiesés). A búzaárak a betakarítás óta Magyarországon is fokozatosan és tartósan emelkednek (1. ábra), ami a felvásárlók jövedelem pozícióját gyengítheti. (2006 38. hetében a termelői árak 28-29 ezer forint között mozogtak mintegy 8-10 ezer forinttal magasabban, mint 2005 ugyanezen hetében (1-2. táblázat)). Az idej jelentős áremelkedés elsősorban a feldolgozóipar számára jelent problémát.

<sup>1</sup> L'Office National Interprofessionnel des Céréales

<sup>2</sup> KSH (2006): Gyorstájékoztató

Átlagos években ugyanis a betakarítás idején a nagy kínálat hatására általában csökkennek a termelői árak, de az Unió tagjaként már az árcsökkenés mértékét az intervenció ár is befolyásolja.

A kereskedők a feldolgozóknál magasabb áron vásárolnak (1-2 ezer forint tonnánként) fel rövid idő alatt (augusztus-november) nagy mennyiségű gabonát, amelyet később exportra vagy belföldön értékesítik tovább magasabb árakon. A feldolgozók, ugyanebben az időszakban vásárolnak, de alacsonyabb áron.

Mindkét típusú piaci szereplő a felvásárlói és értékesítési árak közötti árrés növelésében érdekelt, azonban a malmok a lisztárakra nehezedő kiskereskedelmi árnyomás miatt inkább a termelői (felvásárlási) árak leszorításával próbálják növelni az árrést (és ezzel profitjukat is). Ugyanakkor a csatlakozás óta érvényben lévő intervenció ár, a termelői árak betakarítás idej csökkenését mérsékli. A kereskedők ezzel szemben a felvásárolt gabonát térben és időben úgy helyezik el, hogy a lehető legkedvezőbb árat éri el, vagyis az árrést a gabonaértékesítés során elérhető minél magasabb árral próbálják növelni, és nem elsősorban a felvásárlási árak csökkenésével.

A 2006/2007. gazdasági évben erősödő bel- és külpiaci kereslet hatására a kereskedők a magasabb értékesítési árakban kompenzálni tudják az idej év magasabb felvásárlási árait, azonban a malomipari cégek a tavalyihoz képest magasabb termelői árakat a kiskereskedelmi árnyomás miatti értékesítési áraikban nem tudják kompenzálni.

A búza termelői ára a 38. héten 29 ezer forint felett változott, a dunántúli és alföldi régióban elérte a 30 ezer forintot. A takarmánybúza termelői ára a 38. héten 6 ezer forinttal maradt el az étkezési búza termelői áratól (1-2. táblázat).

Az étkezési búza termelői árai a kelet-közép és nyugat-európai országokban, Kazahsztánt kivéve, egyaránt magasak (3. táblázat). Németországban, Bulgáriában és Észtországban a termelői árak a betakarítástól 4 ezer forintot emelkedtek. A lengyelországi búzaárak mintegy 10 ezer forinttal magasabban – és a régióban egyben a legdrágább is (40 ezer forint) –, mint az aratás előtti időszakban voltak. A litván termelői búzaár is több mint 5 ezer forintot emelkedett az elmúlt két hónapban.

A Budapesti Értéktőzsde Árupiaci szekciójában is „szárnyalnak” a különböző határidőkre szóló jegyzések. A búza decemberi jegyzése 33 ezer forint felett, az euro búza és takarmánybúza jegyzése ugyanerre a határidőre, 34 ezer és 32 ezer forint felett változott. A távolabbi határidőre vonatkozó kötése euro búza esetén meghaladta a 35 ezer forintos árszintet.

## Kukoricakilátások 2006/2007-ben

Magyarországon a 2006/2007. gazdasági évben várhatóan az előző évinél kevesebb tengeri terem. Egyes becslések szerint 2006-ban 8 millió tonnát is elérhet a kukoricatermés, más becslés szerint 7,5 millió tonna körül alakul. A Reuters oldalain közölt előrejelzés szerint Magyarországon a 2006/2007. gazdasági évben 6,5-7 millió tonna tengeri várható.

Az intervenciós készletek továbbra is nagyok, mintegy 5 millió tonna. A mérsékelten növekvő állatállományt és a bioetanol gyártás beindulása segíthet a készletek levezetésében. A kukoricatermés intervencióval való levezetésén kívüli egyéb megoldások előtérbe helyezése fontos, mert az EU Bizottsága a kukorica intervencióra való felajánlásának követelményrendszerét módosította, így a magyar tengeri nagy része nem kerülhet felajánlásra, ami pedig nagy belföldi kínálatot és csökkenő árakat vonhat maga után a jövőben.

A szeptember utolsó harmadában kezdődő kukorica betakarítás hatására mérséklődtek a takarmánykukorica jegyzései a Budapesti Értéktőzsde árupiaci szekciójában. A novemberi és decemberi határidőre szóló kötés 27 ezer forint felett, a márciusi jegyzés 30 ezer forint felett változott. A Chicago-i és hazai tőzsde közötti árkülönbség 4 ezer forintra tehető a magyar termés javára.

A franciaországi kukorica árak<sup>3</sup> az előző évhez képest 19-26 eurót emelkedtek, aminek háttérében a 2006/2007. évi gyengébb kínálat áll. Az amerikai termésbecslés<sup>4</sup> szerint a franciaországi kukoricatermelés az elmúlt 10 év legalacsonyabb termés-eredményét jelenti (12,7 millió tonna).

A francia terméskiesés segítheti a hazai nagy kínálat levezetését, azonban a spanyol felvevőpiac messze van, továbbá a Bizottság továbbra is dél-amerikai vámkedvezményes tételeket részesíti előnyben a magyar kukoricával szemben.

---

<sup>3</sup> Fob La Pallice, fob Bordeaux/Bayonne

<sup>4</sup> [www.pecad.fas.usda.gov](http://www.pecad.fas.usda.gov)

**1. táblázat**
**A GABONAFÉLÉK TERMELŐI ÁRAI A 38. HÉTEN \*SZÁRMAZÁSI HELY SZERINT**

| Megnevezés        |       | *Szarmazási hely |          |                  | Országos      |               |  |
|-------------------|-------|------------------|----------|------------------|---------------|---------------|--|
|                   |       | Dunántúl         | Alföld   | Észak - Magyaro. | 2006. 37. hét | 2006. 38. hét | 2006. 38. hét/<br>2006. 37. hét<br>(%) |
| Étkezési búza     | tonna | 15126,07         | 2255,21  | 2581,49          | 30356,98      | 19962,77      | 65,76                                  |
|                   | Ft/t  | 30002,62         | 30018,40 | 28855,83         | 28833,44      | 29856,11      | 103,55                                 |
| Takarmánybúza     | tonna | 1282,50          | 966,00   | -                | 3934,92       | 2248,50       | 57,14                                  |
|                   | Ft/t  | 23514,09         | 24346,00 | -                | 26813,78      | 23871,49      | 89,03                                  |
| Takarmánykukorica | tonna | -                | -        | -                | -             | -             | -                                      |
|                   | Ft/t  | -                | -        | -                | -             | -             | -                                      |
| Takarmányárpa     | tonna | -                | -        | -                | 1024,70       | -             | -                                      |
|                   | Ft/t  | -                | -        | -                | 24264,54      | -             | -                                      |

\*Szarmazási hely, ahol a gabonát megtermelték

**2. táblázat**
**A GABONAFÉLÉK TERMELŐI ÁRAI A 38. HÉTEN**

| Megnevezés        |       | Országos      |               |               |  |  |
|-------------------|-------|---------------|---------------|---------------|--|--|
|                   |       | 2005. 38. hét | 2006. 37. hét | 2006. 38. hét | 2006. 38. hét/<br>2005. 38. hét<br>(%) | 2006. 38. hét/<br>2006. 37. hét<br>(%) |
| Étkezési búza     | tonna | 14739,56      | 30356,98      | 19962,77      | 135,44                                 | 65,76                                  |
|                   | Ft/t  | 20496,34      | 28833,44      | 29856,11      | 145,67                                 | 103,55                                 |
| Takarmánybúza     | tonna | 9268,91       | 3934,92       | 2248,50       | 24,26                                  | 57,14                                  |
|                   | Ft/t  | 16264,57      | 26813,78      | 23871,49      | 146,77                                 | 89,03                                  |
| Takarmánykukorica | tonna | 550,36        | -             | -             | -                                      | -                                      |
|                   | Ft/t  | 23965,79      | -             | -             | -                                      | -                                      |
| Takarmányárpa     | tonna | 1023,57       | 1024,70       | -             | -                                      | -                                      |
|                   | Ft/t  | 19879,80      | 24264,54      | -             | -                                      | -                                      |

**AZ ÉTKEZÉSI BÚZA TERMELŐI ÁRÁNAK ALAKULÁSA  
NÉHÁNY KELET-KÖZÉP- ÉS NYUGAT-EURÓPAI ORSZÁGBAN**

| hetek | Észtország | Nagy-Britannia | Németország | Szlovákia | Magyarország |
|-------|------------|----------------|-------------|-----------|--------------|
|       | Ft/tonna   |                |             |           |              |
| 20    | 27400      | 30770          | 28940       | 26480     | 26093        |
| 21    | 28450      | 31050          | 28780       | 26060     | 24490        |
| 22    | 28820      | 31820          | 28600       | 25670     | 25310        |
| 23    | 26180      | 31540          | 28910       | 25900     | 25315        |
| 24    | –          | 30860          | 29320       | 26540     | 24738        |
| 25    | –          | 32450          | 30390       | 27370     | –            |
| 26    | –          | –              | 30930       | 27970     | 27355        |
| 27    | 28390      | 34320          | 31230       | 26800     | 23850        |
| 28    | –          | 34230          | –           | 26830     | 23220        |
| 29    | 32230      | 34720          | –           | 24790     | 23871        |
| 30    | –          | 34460          | 28920       | 25030     | 24222        |
| 31    | –          | 32300          | 28300       | 25220     | 25283        |
| 32    | 28080      | 32150          | 28350       | 25870     | 26725        |
| 33    | 29590      | 34240          | 28610       | 26460     | 26660        |
| 34    | 31070      | 33850          | 30190       | 26840     | 26716        |
| 35    | 32560      | 34800          | 31240       | 27430     | 27330        |
| 36    | 32570      | 36730          | 32110       | 27970     | 28496        |
| 37    | 32470      | –              | 32770       | 28700     | 28880        |
| 38    | –          | –              | 32460       | –         | –            |

| hetek | Ukrajna  | Lengyelország | Kazahsztán | Bulgária | Litvánia |
|-------|----------|---------------|------------|----------|----------|
|       | Ft/tonna |               |            |          |          |
| 20    | 27210    | 30540         | –          | 26480    | 29570    |
| 21    | 27190    | 29720         | 21010      | 25870    | –        |
| 22    | 26730    | 29460         | 20810      | 25580    | 31100    |
| 23    | 26910    | 29790         | 21470      | 25780    | 29280    |
| 24    | 27900    | 29700         | –          | 26040    | 31510    |
| 25    | 28790    | 30310         | –          | 26840    | 29820    |
| 26    | 29550    | 30650         | –          | 27420    | 30110    |
| 27    | 29150    | 31320         | –          | 25290    | –        |
| 28    | 29030    | 31250         | –          | 24070    | 31440    |
| 29    | 29470    | 31570         | 26160      | 22820    | 31330    |
| 30    | 28830    | 32290         | 25750      | 22430    | 28000    |
| 31    | 28000    | 32950         | 24950      | 21990    | 27940    |
| 32    | 28260    | 34040         | 23230      | 22270    | 28610    |
| 33    | 28770    | 36100         | 22300      | 23080    | 29930    |
| 34    | 29250    | 38200         | 22350      | 24100    | 30220    |
| 35    | 29260    | 38770         | 22250      | 24290    | 31130    |
| 36    | –        | 39930         | 21390      | 24740    | 36720    |
| 37    | –        | 40170         | 21350      | 26080    | 35570    |
| 38    | –        | –             | 21060      | 27610    | –        |

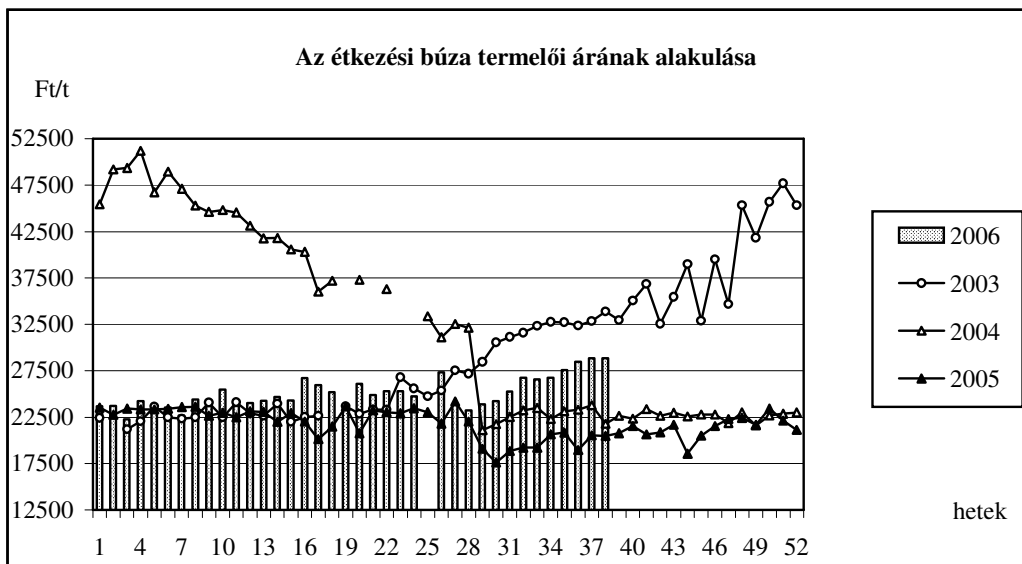
Megjegyzés-az ár a következő standardra vonatkozik:

- hektoliter súly min. 73 kg
- nedvességtartalom max. 14,5%
- idegen magtartalom max. 7%
- csírázott szemszázalék max. 4%
- Hageberg-féle esésszám min. 220

Eltérések a standardtól:

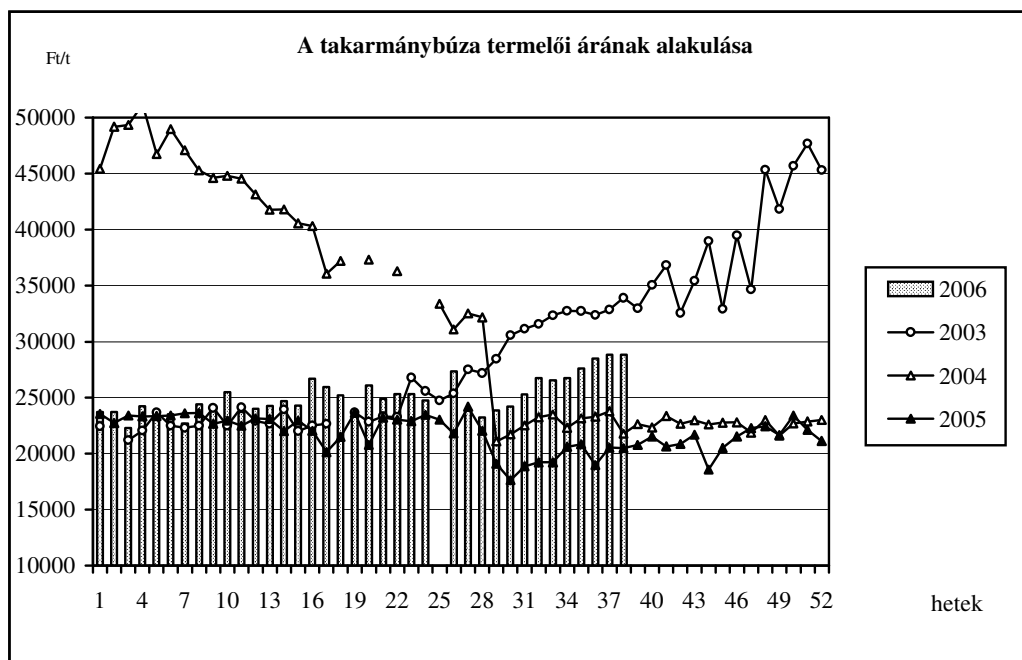
- Bulgária -hektoliter súly min.76kg, nedvességtartalom max.14%, idegen magtartalom max.4%
- Csehország -hektoliter súly min 76kg, nedvességtartalom max.14%, idegen magtartalom 6%, csírázott szemszázalék 2,5%
- Észtország- hektoliter súly 72 kg, Hageberg-féle esésszám 180, csírázott szemszázalék 3%
- Lengyelország -hektoliter súly min.76 kg, idegen magtartalom max. 6%
- Magyarország -hektoliter súly 76 kg, csírázott szemszázalék max. 2%, Hageberg-féle esésszám 230
- Nagy-Britannia -hektoliter súly min.76 kg, Hageberg-féle esésszám 250
- Szlovákia- hektoliter súly min. 76 kg, nedvességtartalom max. 14%,
- Ukrajna - 12%-os fehérjeteralom, idegen magtartalom max. 8%
- Oroszország- nedvességtartalom max. 15%,

**1. ábra**



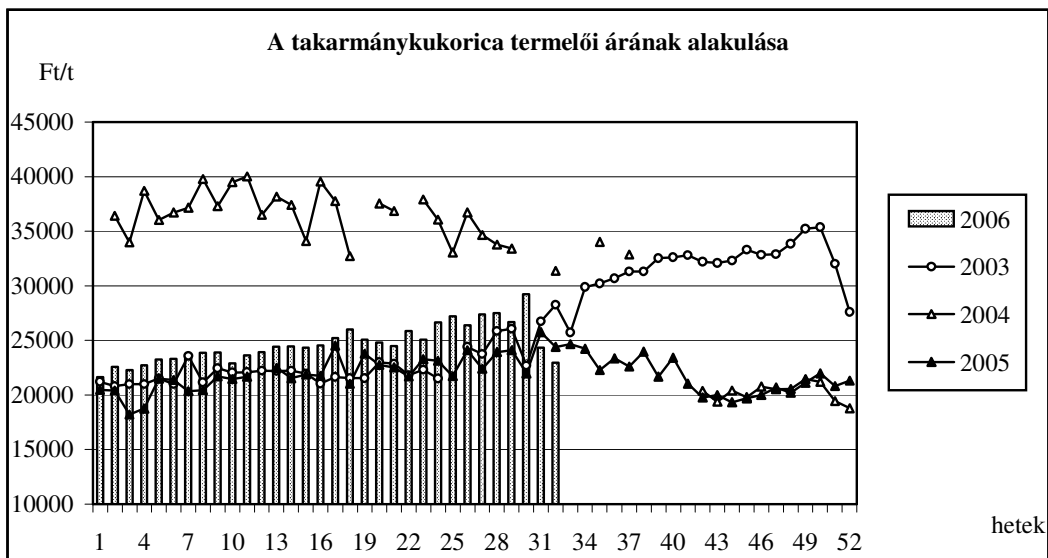
Forrás: PÁIR, termelői ár: ÁFA és szállítási költség nélküli ár

**2. ábra**



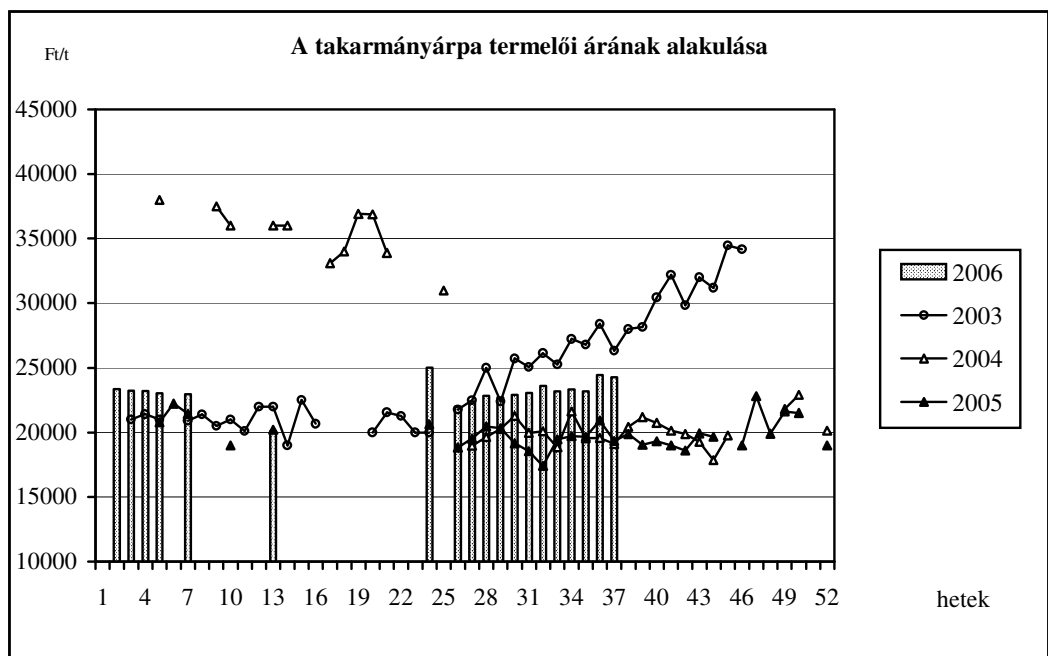
Forrás: PÁIR, termelői ár: ÁFA és szállítási költség nélküli ár

**3. ábra**



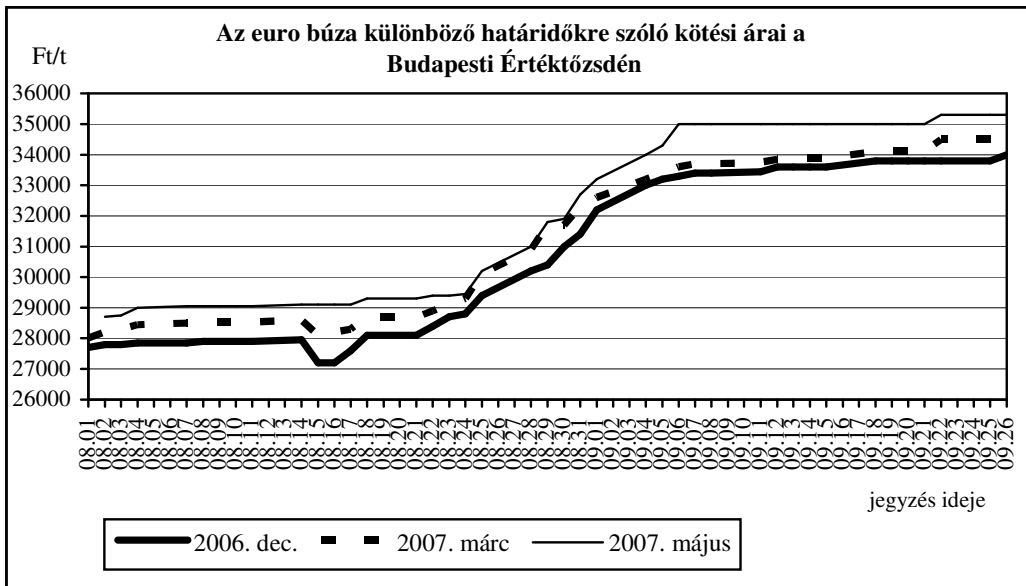
Forrás: PÁIR, termelői ár: ÁFA és szállítási költség nélküli ár

**4. ábra**

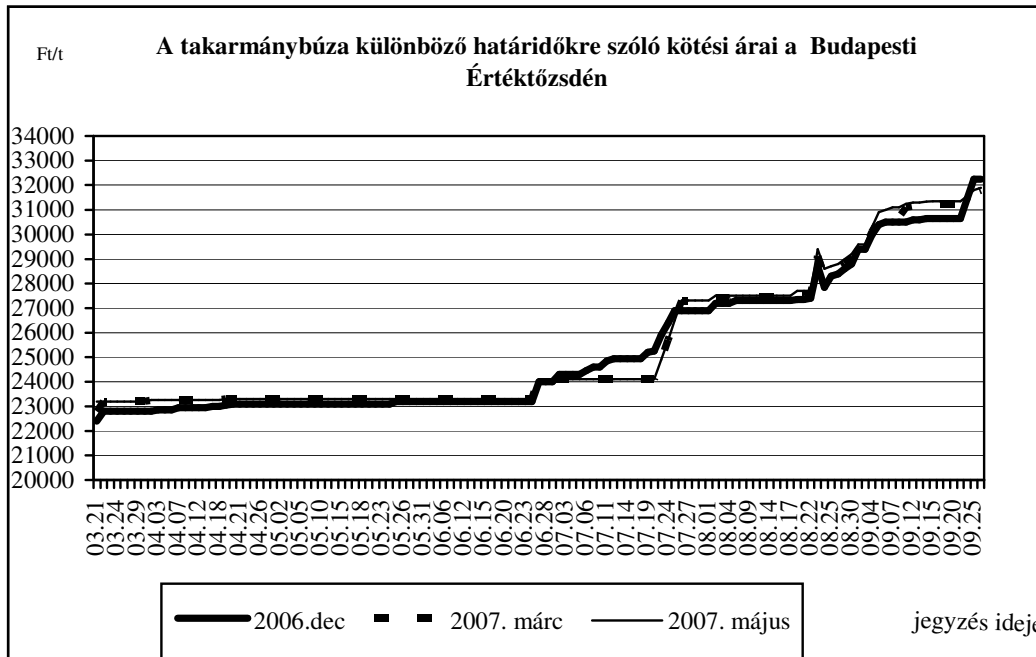


Forrás: PÁIR, termelői ár: ÁFA és szállítási költség nélküli ár

**5. ábra**

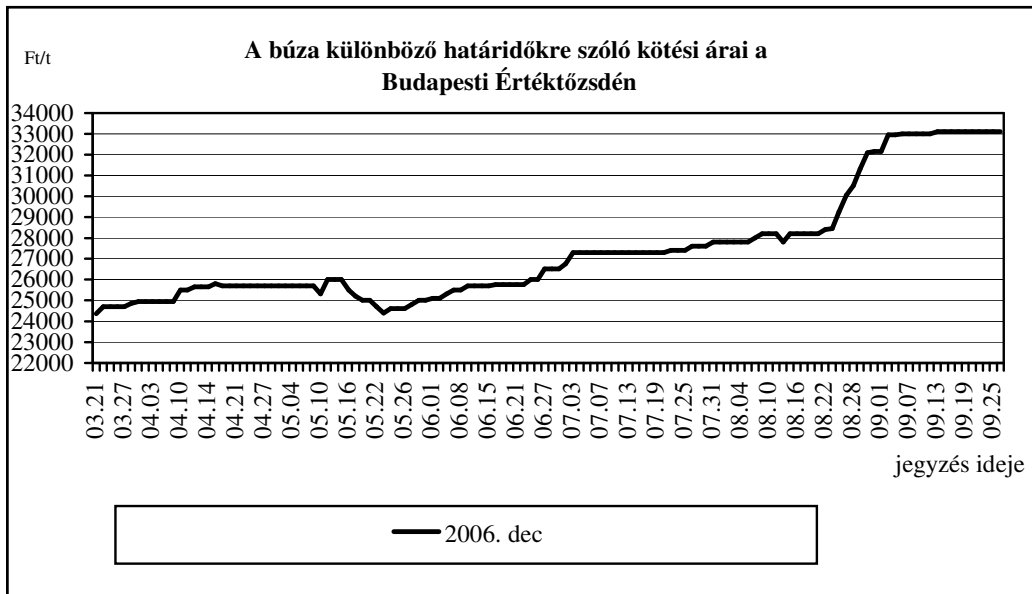


**6. ábra**

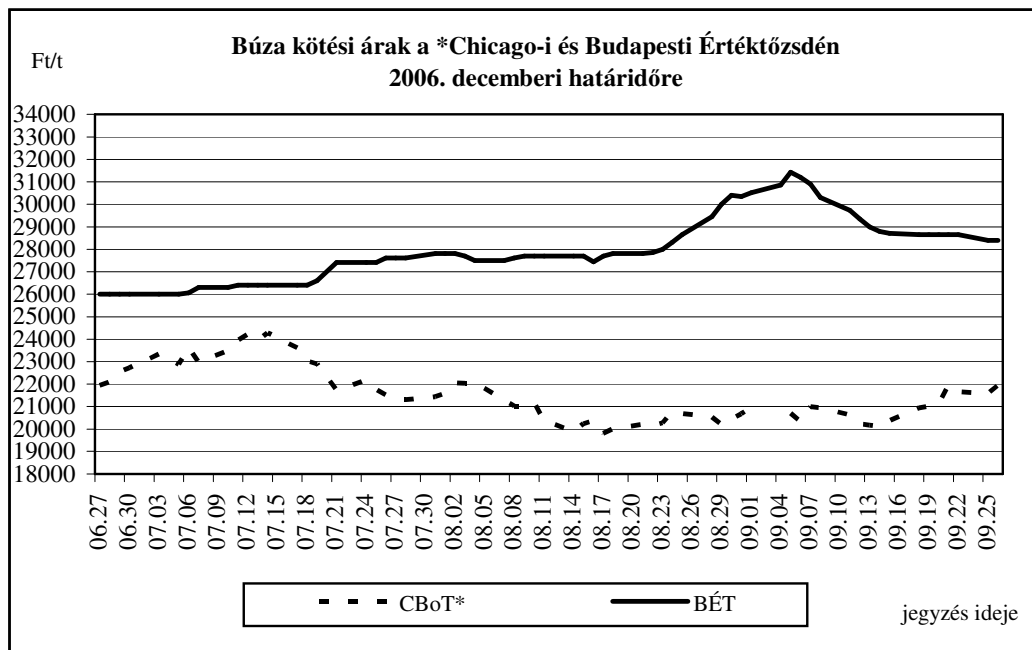




**7. ábra**

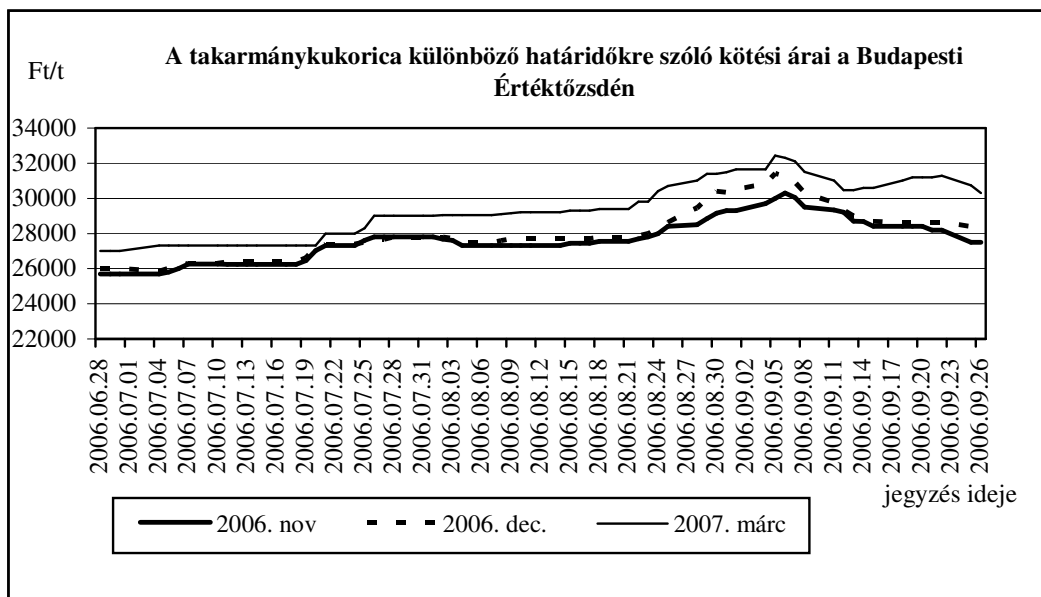


**8. ábra**

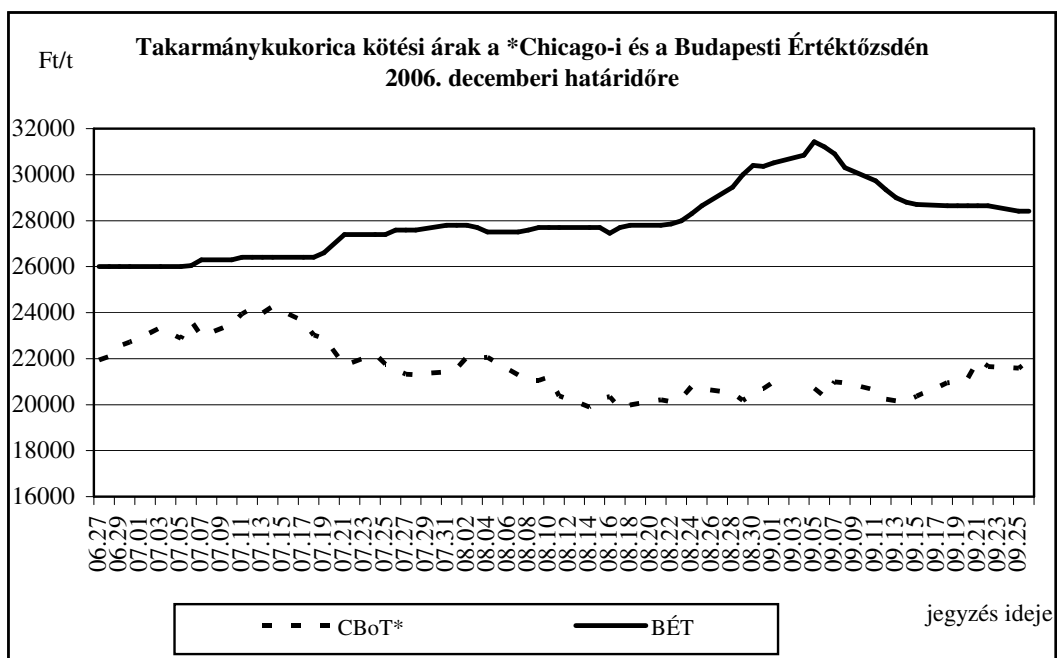


\*CBOT-Chicago Board of Trade

**9. ábra**



**10. ábra**



\*CBOT-Chicago Board of Trade (US 2YC, Golf- USA No. 2 Yellow Corn)

**GABONA ALAPÚ TERMÉKEK ÉRTÉKESÍTÉSI ÁRAI A 38. HÉTEN**

| Gabonaipari termékek               |       | Körzetek |          |                  | Országos      |               |               |                                  |                                  |
|------------------------------------|-------|----------|----------|------------------|---------------|---------------|---------------|----------------------------------|----------------------------------|
|                                    |       | Alföld   | Dunántúl | Észak - Magyaro. | 2005. 38. hét | 2006. 37. hét | 2006. 38. hét | 2006. 38. hét/ 2005. 38. hét (%) | 2006. 38. hét/ 2006. 37. hét (%) |
| Finomliszt BL 55 ömlesztett        | tonna | 249,55   | 436,00   | -                | 648,17        | 614,59        | 685,55        | 105,77                           | 111,55                           |
|                                    | Ft/kg | 47,71    | 46,00    | -                | 40,31         | 45,94         | 46,62         | 115,66                           | 101,49                           |
| Finomliszt BL 55 zsákos            | tonna | 433,70   | 204,00   | -                | 637,91        | 818,75        | 637,70        | 99,97                            | 77,89                            |
|                                    | Ft/kg | 48,30    | 49,00    | -                | 42,32         | 48,46         | 48,52         | 114,65                           | 100,14                           |
| Finomliszt BL 55 zacskós           | tonna | 180,75   | 36,00    | -                | 257,89        | 487,29        | 216,75        | 84,05                            | 44,48                            |
|                                    | Ft/kg | 58,46    | 56,00    | -                | 49,45         | 51,18         | 58,05         | 117,40                           | 113,42                           |
| Rétesliszt BFF 55 ömlesztett       | tonna | -        | -        | -                | 73,00         | 56,00         | -             | -                                | -                                |
|                                    | Ft/kg | -        | -        | -                | 48,65         | 54,52         | -             | -                                | -                                |
| Rétesliszt BFF 55 zsákos           | tonna | 35,60    | -        | -                | 72,50         | 54,85         | 35,60         | 49,10                            | 64,90                            |
|                                    | Ft/kg | 57,04    | -        | -                | 48,00         | 57,53         | 57,04         | 118,85                           | 99,16                            |
| Rétesliszt BFF 55 zacskós          | tonna | 49,65    | 0,14     | -                | 41,16         | 24,04         | 49,79         | 120,97                           | 207,11                           |
|                                    | Ft/kg | 67,25    | 65,00    | -                | 57,20         | 54,85         | 67,25         | 117,57                           | 122,61                           |
| Fehér kenyérliszt BL 80 ömlesztett | tonna | 129,97   | 167,00   | -                | 405,13        | 307,90        | 296,97        | 73,30                            | 96,45                            |
|                                    | Ft/kg | 45,12    | 43,00    | -                | 37,91         | 44,47         | 43,93         | 115,88                           | 98,78                            |
| Fehér kenyérliszt BL 80 zsákos     | tonna | 398,70   | 82,00    | -                | 688,10        | 616,60        | 480,70        | 69,86                            | 77,96                            |
|                                    | Ft/kg | 46,18    | 47,00    | -                | 40,28         | 46,51         | 46,32         | 114,98                           | 99,59                            |
| Tésztaipari liszt TL 50 ömlesztett | tonna | 11,79    | 113,00   | -                | 47,71         | 164,71        | 124,79        | 261,56                           | 75,76                            |
|                                    | Ft/kg | 47,00    | 51,00    | -                | 43,15         | 50,93         | 50,62         | 117,32                           | 99,40                            |
| Tésztaipari liszt TL 50 zsákos     | tonna | 8,60     | 10,00    | -                | 63,39         | 45,45         | 18,60         | 29,34                            | 40,92                            |
|                                    | Ft/kg | 58,93    | 56,00    | -                | 46,01         | 52,67         | 57,35         | 124,66                           | 108,90                           |
| Étkezési búzadara AD zacskós       | tonna | 11,80    | 3,00     | -                | 18,61         | 66,91         | 14,80         | 79,54                            | 22,12                            |
|                                    | Ft/kg | 67,10    | 67,00    | -                | 59,17         | 60,46         | 67,08         | 113,37                           | 110,96                           |

**A MEGFIGYELT GABONA ALAPÚ TERMÉKEK FOGYASZTÓI ÁRAI**
**2006. szeptember 27.**

Ft/mennyiségi egység

| TERMÉKEK  | KISZERELÉS | Auchan | CBA | Coop | Cora | Interspar | Match | Plus | Tesco |
|---|------------|--------|-----|------|------|-----------|-------|------|-------|
| <b>Finomliszt BL 55</b>                                       | 1kg-os     | 72     | 69  | 58   | -    | -         | 53    | 59   | 78    |
| <b>Félbarna kenyér</b>  | 1kg-os     | 103    | 149 | -    | -    | 209       | -     | -    | 103   |
| <b>4 tojásos száraztészta<br/>(Gyermelyi nagykocka fodr.)</b> | 500g       | -      | 169 | -    | 185  | 245       | 249   | 234  | 208   |
| <b>Étkezési búzadara AD</b>                                   | 1kg-os     | 89     | 85  | 89   | -    | -         | 79    | 84   | 119   |
| <b>Fehér kenyér</b>   |            |        |     |      |      |           |       |      |       |
| Duna kenyér   | 1kg-os     | -      | -   | -    | -    | 209       | -     | -    | -     |
| Első Pesti Malom Rt.  | 1kg-os     | -      | -   | -    | -    | -         | -     | -    | -     |
| Erzsébet  | 1kg-os     | -      | -   | -    | -    | -         | -     | -    | 180   |
| Formakenyér   | 1kg-os     | -      | -   | -    | -    | -         | -     | -    | 229   |
| KREISZ alföldi  | 1kg-os     | -      | 169 | -    | -    | -         | -     | -    | -     |
| Saját termék  | 1kg-os     | -      | -   | -    | -    | -         | -     | -    | -     |
| Tesco   | 1kg-os     | -      | -   | -    | -    | -         | -     | -    | 166   |
| Vécsey Kft.   | 1kg-os     | -      | -   | -    | -    | -         | -     | 189  | -     |
| Vita sütő   | 1kg-os     | -      | -   | -    | -    | 209       | -     | -    | -     |

## KÜLFÖLDI INFORMÁCIÓK

### HATÁRIDÓS PIACOK ( 2006. szeptember 22.)

#### 6. táblázat

#### Búza

| MATIF, Párizs       |               |          | CBOT, Chicago<br>*(őszi, lágy búza) |                |          | Kansas<br>***(őszi, kemény búza) |                |          | Minneapolis<br>***(tavaszi, kemény búza) |                |          | LIFFE****           |                |          |
|---------------------|---------------|----------|-------------------------------------|----------------|----------|----------------------------------|----------------|----------|--|----------------|----------|---------------------|----------------|----------|
| Szállítási határidő | EUR/<br>tonna | Ft/tonna | Szállítási határidő                 | USD /<br>tonna | Ft/tonna | Szállítási határidő              | USD /<br>tonna | Ft/tonna | Szállítási határidő                      | USD /<br>tonna | Ft/tonna | Szállítási határidő | GBP /<br>tonna | Ft/tonna |
| 2006. szeptember    | 142,00        | 39270    | 2006. szeptember                    | 153,94         | 33194    | 2006. szeptember                 | –              | –        | 2006. szeptember                         | 169,37         | 36521    | 2006.november       | 88,00          | 36157    |
| 2006. november      | 143,75        | 39754    | 2006. november                      | 160,28         | 34561    | 2006. november                   | 176,90         | 38145    | 2006. november                           | 174,52         | 37632    | 2007. január        | 90,00          | 36979    |
| 2007. január        | 145,00        | 40100    | 2007. január                        | 163,13         | 35176    | 2007. január                     | 179,84         | 38779    | 2007. január                             | 177,09         | 38186    | 2007. március       | 91,75          | 37698    |
| 2007. március       | 146,00        | 40376    | 2007. március                       | 164,60         | 35493    | 2007. március                    | 177,01         | 38168    | 2007. március                            | 178,65         | 38522    | 2007. július        | –              | –        |
| 2007. május         | 124,00        | 34292    | 2007. május                         | 167,53         | 36124    | 2007. május                      | 169,46         | 36541    | 2007. május                              | 174,15         | 37552    | 2007. november      | –              | –        |
| 2007. szeptember    | 127,00        | 35122    | 2007. december                      | 171,39         | 36957    | 2007. december                   | 171,94         | 37075    | 2007. december                           | 176,17         | 37988    | 2008. március       | –              | –        |

\*SRW-Soft Red Winter

\*\*HRW-Hard Red Winter

\*\*\*DNS-Dark Northern Spring

\*\*\*\* étkezési és takarmánybúza

CBOT-Chicago Board of Trade

KCBOT-Kansas City Board of Trade

MGE-Minneapolis Grain Exchange

#### Kukorica

#### 7. táblázat

| MATIF, Párizs       |               |          | CBOT, Chicago       |                |          |
|---------------------|---------------|----------|---------------------|----------------|----------|
| Szállítási határidő | EUR/<br>tonna | Ft/tonna | Szállítási határidő | USD /<br>tonna | Ft/tonna |
| 2006. november      | 147,50        | 40791    | 2006. szeptember    | 100,49         | 21669    |
| 2007. január        | 150,00        | 41483    | 2006. november      | 105,71         | 22794    |
| 2007. március       | 151,50        | 41897    | 2007. január        | 108,56         | 23409    |
| 2007. június        | 153,00        | 42312    | 2007. március       | 111,52         | 24047    |
|                     |               |          | 2007. május         | 113,19         | 24407    |
|                     |               |          | 2007. december      | 116,35         | 25087    |

MATIF-Marché A Terme d' Instruments Financiers

#### Árpa

#### 8. táblázat

| WCE, Winnipeg       |                |          |
|---------------------|----------------|----------|
| Szállítási határidő | CAD /<br>tonna | Ft/tonna |
| 2006. október       | 130,90         | 25337    |
| 2006. december      | 137,80         | 26673    |
| 2007. március       | 146,00         | 28260    |
| 2007. május         | 149,50         | 28937    |

WCE-Winnipeg Commodity Exchange

Forrás: HGCA- The Home Grown Cereals Authority

**ÉTKEZÉSI BÚZA ÉS TAKARMÁNYKUKORICA HATÁRIDŐS KIKÖTŐI ÁRAI**

|                          | Piaci ár<br>EUR/tonna | Piaci ár<br>Ft/t | Piaci ár<br>EUR/tonna | Piaci ár<br>Ft/t | Szállítási<br>hónap |
|--------------------------|-----------------------|------------------|-----------------------|------------------|---------------------|
| <b>Étkezési búza</b>     | <b>2005. 38. hét</b>  |                  | <b>2006. 38. hét</b>  |                  |                     |
| <b>Franciaország</b>     |                       |                  |                       |                  |                     |
| Rouen                    | 107                   | 26526            | 140                   | 38573            | szeptember          |
| La Pallice               | 108                   | 26774            | 140                   | 38700            | szeptember          |
| * Creil                  | 97                    | 24045            | 128                   | 35392            | október             |
| <b>Németország</b>       |                       |                  |                       |                  |                     |
| Hamburg                  | 106                   | 26298            | 137                   | 37768            | szeptember          |
| Würzburg                 | 102                   | —                | 131                   | 36114            | szeptember          |
| Köln                     | 110                   | 27290            | 139                   | 38320            | szeptember          |
| Drezda                   | 96                    | 23817            | —                     | —                | szeptember          |
| <b>Dánia</b>             |                       |                  |                       |                  |                     |
| Koppenhága               | —                     | —                | —                     | —                | szeptember          |
| <b>Olaszország</b>       |                       |                  |                       |                  |                     |
| Milánó                   | 124                   | 30639            | —                     | —                | szeptember          |
| Bologna                  | —                     | —                | —                     | —                | szeptember          |
| <b>Belgium</b>           |                       |                  |                       |                  |                     |
| Brüsszel                 | —                     | —                | 142                   | 39147            | szeptember          |
| <b>Spanyolország</b>     |                       |                  |                       |                  |                     |
| **Barcelona              | —                     | —                | 162                   | 44660            | szeptember          |
| <b>Ausztria</b>          |                       |                  |                       |                  |                     |
| Bécs                     | 103                   | 25553            | 137                   | 37768            | szeptember          |
| <b>Finnország</b>        |                       |                  |                       |                  |                     |
| Nokia                    | —                     | —                | 118                   | 32530            | szeptember          |
| <b>Takarmánykukorica</b> |                       |                  |                       |                  |                     |
| <b>Franciaország</b>     |                       |                  |                       |                  |                     |
| *Creil                   | —                     | —                | 141                   | 38992            | október             |
| Bordeaux/Bayonne         | 118                   | 29235            | 137                   | 37873            | október             |
| La Pallice               | 117                   | 29121            | 143                   | 39544            | október             |
| <b>Németország</b>       |                       |                  |                       |                  |                     |
| Hamburg                  | 155                   | 38454            | 164                   | 45212            | szeptember          |
| <b>Olaszország</b>       |                       |                  |                       |                  |                     |
| Bologna                  | 131                   | 32500            | —                     | —                | szeptember          |
| <b>Spanyolország</b>     |                       |                  |                       |                  |                     |
| **Barcelona              | —                     | —                | 162                   | 44660            | szeptember          |

\*FOB - Free on Board-bérmintesen a hajó fedélzetére rakva

\*\* - import búzaár

Forrás: HGCA- The Home Grown Cereals Authority

**NEMZETKÖZI GABONAJEGYZÉSEK**

| BÚZA   | USD/t       | Ft/t     | USD/t       | Ft/t     | Szállítási<br>hónap | Kikötő              |
|--|-------------|----------|-------------|----------|---------------------|---------------------|
|  | 2006.09.15. |          | 2006.09.22. |          |                     |                     |
| <b>keménybúza</b>                            |             |          |             |          |                     |                     |
| <sup>(1)</sup> Kanada CWRS 13,5%             | –           | –        | 216,52      | 46688,21 | szeptember          | *Fob St. Lawrence   |
| <sup>(2)</sup> Ausztrália APH 14 %           | 239,70      | 51679,32 | 246,40      | 53131,23 | szeptember          | *Fob Eastern States |
| <sup>(3)</sup> US No. 2 DNS 14%              | 197,30      | 42537,88 | 201,70      | 43492,57 | szeptember          | *Fob Portland       |
| <sup>(4)</sup> US No. 2 HRW                  | –           | –        | 207,00      | 44635,41 | szeptember          | *Fob US Gulf        |
| <sup>(5)</sup> Ausztrália ASW                | 214,10      | 46159,96 | 220,80      | 47611,10 | szeptember          | *Fob Eastern States |
| <sup>(6)</sup> EU, Franciaország alapminőség | –           | –        | 186,50      | 40215,00 | szeptember          | *Fob Rouen          |
| <b>lágybúza</b>                              |             |          |             |          |                     |                     |
| <sup>(7)</sup> US No. 2 SRW                  | –           | –        | 169,40      | 36527,72 | szeptember          | *Fob US Gulf        |
| <sup>(8)</sup> Ukrajna lágyszékes búza       | –           | –        | 175,00      | 37735,25 | szeptember          | *Fob Black Sea      |
| <b>DURUMBÚZA</b>                             |             |          |             |          |                     |                     |
| <sup>(9)</sup> Kanada CWAD 1                 | –           | –        | –           | –        | szeptember          | *Fob St. Lawrence   |
| <sup>(10)</sup> Kanada CWAD 2                | –           | –        | –           | –        | szeptember          | *Fob St. Lawrence   |
| <b>KUKORICA</b>                              |             |          |             |          |                     |                     |
| <sup>(11)</sup> US No. 3 YC                  | –           | –        | 122,90      | 26500,93 | szeptember          | *Fob US Gulf        |
| Argentína                                    | 112,10      | 24168,76 | 113,20      | 24409,32 | szeptember          | *Fob Up River       |
| <b>ÁRPA</b>                                  |             |          |             |          |                     |                     |
| <sup>(12)</sup> EU, Franciaország, takarmány | –           | –        | 155,10      | 33444,21 | szeptember          | *Fob Rouen          |
| Ukrajna, takarmány                           | –           | –        | 144,00      | 31050,72 | szeptember          | *Fob Black Sea      |
| <sup>(13)</sup> US PNW                       | –           | –        | –           | –        | szeptember          | *Fob PNW            |

(1) CWRS-Canada Western Red Spring-13,5 %-os fehérjetartalom-keménybúza

(2) Ausztrália APH- Australian Prime Hard-14 %-os fehérjetartalom-keménybúza

(3) US No. 2 DNS- USA Dark Northern Spring- 14%-os fehérjetartalom-keménybúza

(4) US No. 2 HRW-USA Hard Red Winter-13,5 %-os fehérjetartalom-keménybúza

(5) ASW- Australian Standard White-standardbúza

(6) EU, Franciaország alapminőség - a világpiacon elfogadott EU támogatások nélküli franciaországi ár

(7) US No. 2 SRW- USA Soft Red Winter-10,3 %-os fehérjetartalom-lágyszékes búza

(8) Ukrajna lágyszékes búza- 12%-os fehérjetartalom-lágyszékes búza

(9) Kanada CWAD 1-Canada Western Amber Durum 1-kemény

(10) Kanada CWAD 2-Canada Western Amber Durum 2-kemény

(11) US YC 3- USA No. 3 Yellow Corn

(12) EU, Franciaország, takarmányárpa-a világpiacon elfogadott EU támogatások nélküli franciaországi ár

(13) US PNW- USA Pacific Northwest

\*FOB-Free on Board-bérmentesen a hajó fedélzetére rakva

Forrás: HGCA- The Home Grown Cereals Authority

## Olajosmag piaci jelentés

### Világpiaci helyzet

Szeptemberben megállt a **szója** és a szója-termékek árának csökkenése a chicago-i tőzsdén (1-3. ábra). Ez annak ellenére következett be, hogy az Egyesült Államokból folyamatosan érkeznek a hírek az idei szójatermés növekedését illetően. Az időjárás az utóbbi időben kedvező volt Észak-Amerikában, amelynek hatására javult a növények állapota. A korábbi becslésekhez képest akár 84,6 millió tonna is lehet a termés, ez 1 millió tonnával több, mint a tavalyi, és 5 millió tonnával haladja meg az első becslések értékét.

A közeljövőben tehát szója-túlkínálattal kell számolni a világpiacon. Ugyanez a helyzet a **pálmaolajjal** is: jelentős készletek halmozódtak fel az utóbbi időben, amelyek jelentős nyomást fejtenek ki a piacokra. Nyomást gyakorolt elsősorban a növényolajok ára az ásványolaj árának nagymértékű esése is. Az árak azonban nem estek jelentősen megfogyatkozhatnak a növényolaj- és magkészletek az erősödő kereslet miatt, az utánpótlás viszont igen gyenge lehet. Ugyanis Brazíliában 2 millió hektárral is csökkenhet a szója vetésterülete, ezt pedig csak részben pótolja az argentin vetésterület növekedése. A meteorológiai előrejelzések szerint várhatóan a következő fél évben ismét kialakul az 'El Nino' jelenség, amely az egész déli félteke termés-eredményeit negatívan befolyásolhatja. Brazíliában és Argentínában a csapadékhiány miatt késnek a szója- és napraforgóvetések, Ausztráliában az elmúlt húsz nap szárazsága miatt jelentősen károsodtak a repcevetések, de a délkelet-ázsiai államok, Indonézia és Malajzia pálmaültetvényeinek hozamát is jelentősen csökkentheti a szárazság, ami aztán csökkentheti a pálmaolaj-kínálatot.

Az elemzők tehát **közép- és hosszú távon az olajnövények árának emelkedésével számolnak**, amit csak a déli félteke termés-eredményeinek kiugró javulása ellentételezhet.

### Európai kitekintés

Az Európai Unió már túl van legfontosabb olajnövénye, a **repce** betakarításán. A terméseredmények nem lettek olyan rosszak, mint várták (15,5 millió tonna a korábban becsült 15,2 helyett), ennek hatására szeptemberben megállt a repcemag árának növekedése a párizsi tőzsdén (4. ábra). Az árnövekedés fékeződése irányában hatott az ásványolaj árának csökkenése és a javuló észak-amerikai szójatermés-kilátások is. Ennek hatására csökkentek a repceolaj-árak is (2. táblázat). Az unió a tavalyi év után, amikor először volt nettó repcemag-importőr, idén már igen jelentős, mintegy 1,1 millió tonna repcét hozhat be a 2006/07-es gazdasági évben, elsősorban Kanadából. Mindezt annak ellenére, hogy a vártnál jobb lett a termés.

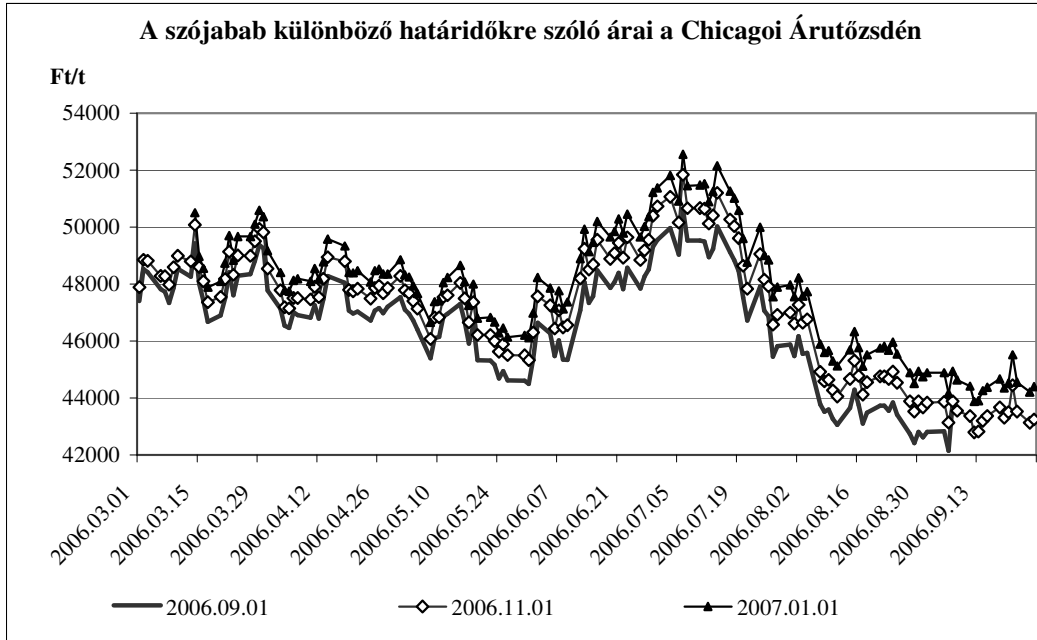
A **napraforgótermés** kilátásai továbbra is bizonytalanok Európában. Várhatóan 500 ezer tonnával csökken az orosz-ukrán napraforgótermés, ami a napraforgóolaj iránt megnövekedett étkezési célú kereslet miatt árnövelő hatású lehet.

### Hazai körkép

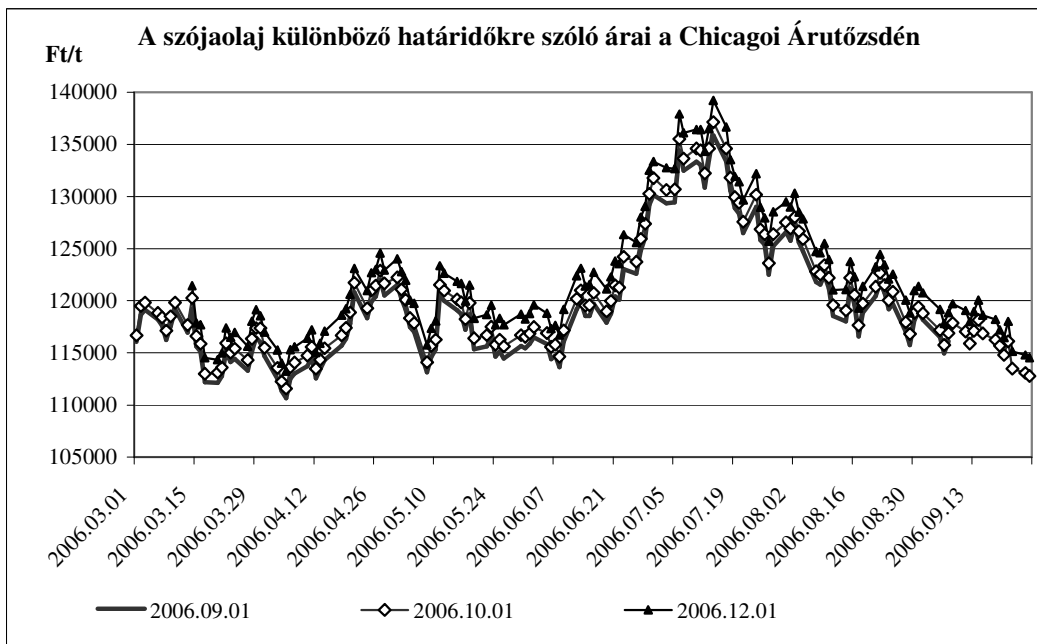
Szeptember közepén megindult a hazai **napraforgótermés** betakarítása. Ennek hatására az utóbbi hetekben jelentősen növekedett a felvásárlás (1. táblázat), és nőttek a felvásárlási árak is, amelyek egyértelműen meghaladják a tavalyi értékeket, mintegy 3 ezer forinttal. A magasabb ár a növekvő európai napraforgóolaj-keresletnek, valamint a várhatóan kisebb kelet-európai termésmennyiségnek köszönhető. A betakarítás kezdetével kissé csökkentek a tőzsdei árak is (6. ábra), de az esés nem volt jelentős.

A **repcemag** felvásárlási szezonja a végéhez közeledik, a mennyiség az egy hónappal ezelőtti érték töredékére esett (1. táblázat), az árak pedig nem változtak.

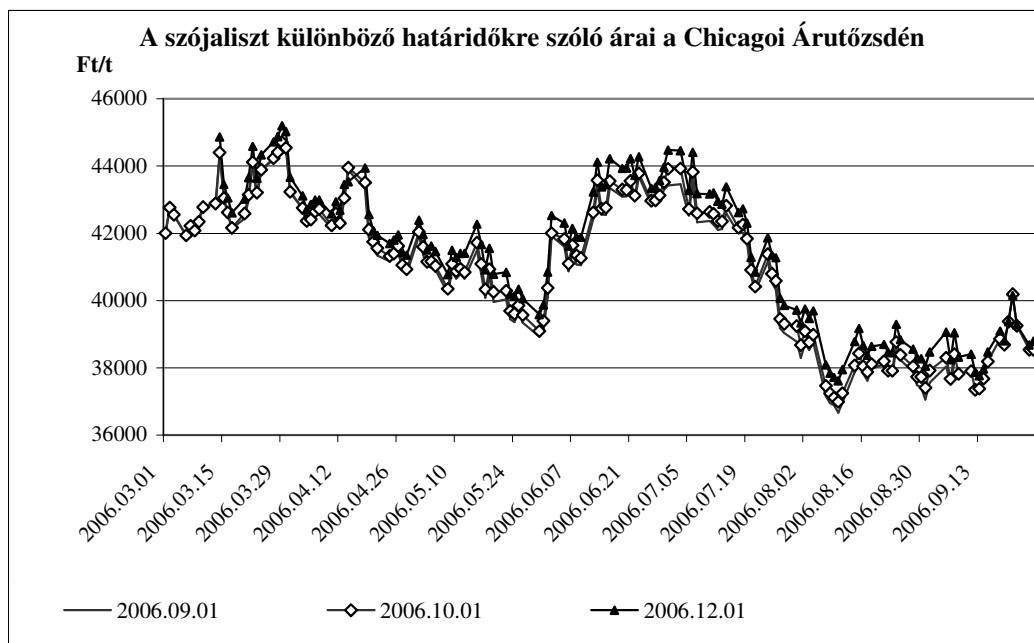




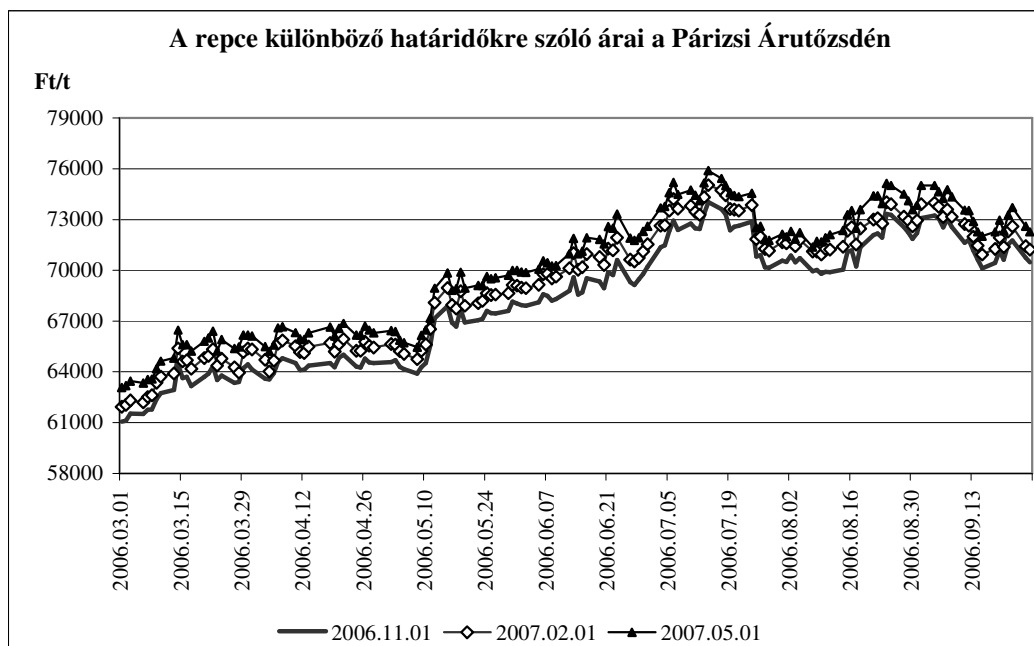
Forrás: CBOT határidős gabonapiac - napi statisztika



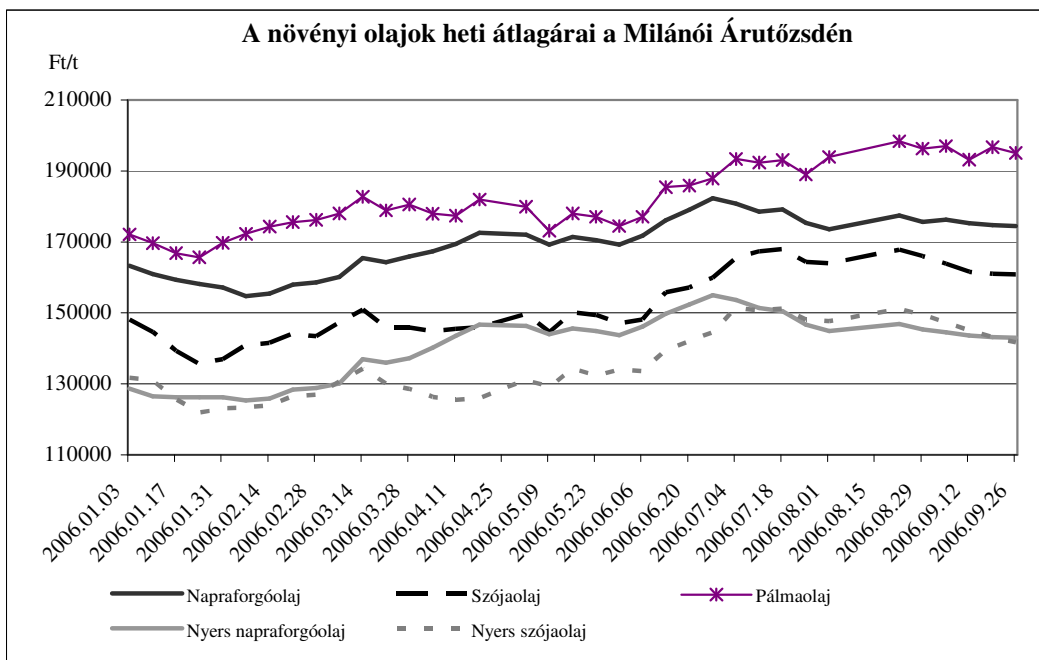
Forrás: CBOT határidős gabonapiac - napi statisztika



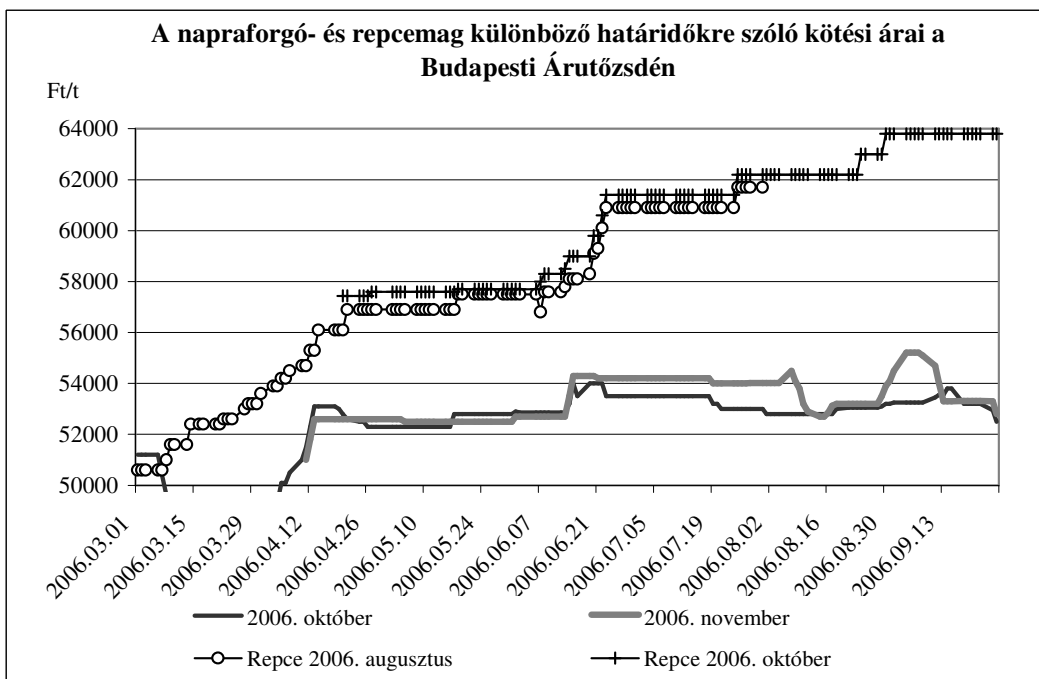
Forrás: CBOT határidős gabonapiac - napi statisztika



Forrás: MATIF határidős gabonapiac - napi statisztika



Forrás: Borsa di Milano - heti statisztika



Forrás: BÁT határidős gabonapiac - napi statisztika

**1. táblázat**

**A NAPRAFORGÓ- ÉS REPCEMAG TERMELŐI, VALAMINT A NAPRAFORGÓOLAJ ÉS -  
DARA FELDOLGOZÓI ÉRTÉKESÍTÉSI ÁTLAGÁRA**

| <i>Megnevezés</i>                           |       | <i>2005. 38. hét</i> | <i>2006. 37. hét</i> | <i>2006. 38. hét</i> | <i>2006. 38. hét /<br/>2005. 38. hét<br/>[%]</i> | <i>2006. 38. hét /<br/>2006. 37. hét<br/>[%]</i> |
|---|-------|----------------------|----------------------|----------------------|--|--|
| <b><i>Ipari<br/>Napraforgómag</i></b>       | tonna | 60 434               | 27 231               | 33 308               | 55,1   | 122,3  |
|   | Ft/t  | 54 611               | 57 860               | 57 689               | 105,6  | 99,7   |
| <b><i>Repcemag</i></b>                      | tonna | -                    | 1 363                | 913                  | -  | 67,0   |
|   | Ft/t  | -                    | 56 025               | 58 580               | -  | 104,6  |
| <b><i>Ömlesztett<br/>napraforgóolaj</i></b> | tonna | 175                  | 139                  | 69                   | 39,7   | 50,1   |
|   | Ft/t  | 125 750              | 149 027              | 145 762              | 115,9  | 97,8   |
| <b><i>Napraforgódara</i></b>                | tonna | 7 455                | 1 263                | 4 510                | 60,5   | 357,0  |
|   | Ft/t  | 23 094               | 21 494               | 20 926               | 90,6   | 97,4   |

Forrás: AKI

**2. táblázat**

**NYERS NÖVÉNYOLAJÁRAK (FONTOSABB EXPORTŐR ÉS IMPORTŐR ÁLLAMOK)**

| <i>Ország</i>         |                   | <i>Hollandia</i>           | <i>Németország</i>         | <i>Olaszország</i>   | <i>Egyesült Államok</i> | <i>Magyarország</i>  |
|-----------------------|-------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|
| Ft/tonna              | Ár típusa         | Prompt nagykereskedelmi ár | Prompt nagykereskedelmi ár | Heti tőzsdei átlagár | Heti tőzsdei átlagár    | Heti értékesítési ár |
| <i>Napraforgóolaj</i> | 2006.08.25        | 144 202                    | -                          | 146 845              | -                       | 146 487              |
|                       | 2006.09.08        | 144 951                    | -                          | 144 476              | -                       | 149 448              |
|                       | <b>2006.09.22</b> | <b>146 433</b>             | -                          | <b>143 202</b>       | -                       | <b>145 762</b>       |
| <i>Repceolaj</i>      | 2006.08.25        | 171 971                    | 172 248                    | -                    | -                       | -                    |
|                       | 2006.09.08        | 171 356                    | 169 156                    | -                    | -                       | -                    |
|                       | <b>2006.09.22</b> | <b>169 249</b>             | <b>170 078</b>             | -                    | -                       | -                    |
| <i>Szójaolaj</i>      | 2006.08.25        | 134 743                    | 137 243                    | 151 021              | 124 085                 | -                    |
|                       | 2006.09.08        | 130 649                    | 132 299                    | 147 242              | 120 732                 | -                    |
|                       | <b>2006.09.22</b> | <b>128 596</b>             | <b>129 979</b>             | <b>143 202</b>       | <b>119 462</b>          | -                    |

Forrás: AKI, ZMP, BM, CBOT, DARSS

### 3. táblázat

## EURÓPAI OLAJNÖVÉNY- ÉS DARAÁRAK

| <i>Ország</i>         |                   | <i>Hollandia</i>                 | <i>Franciaország</i>             | <i>Németország</i>                 | <i>Ausztria</i>      | <i>Magyarország</i>                |
|-----------------------|-------------------|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|----------------------|------------------------------------|
| Ft/tonna              | Ár típusa         | Prompt ár az olajmalom kapujában | Prompt ár az olajmalom kapujában | Heti termelői és értékesítési ár * | Heti tőzsdei átlagár | Heti termelői és értékesítési ár * |
| <i>Napraforgómag</i>  | 2006.08.25        | 68 066                           | 65 566                           | -                                  | 52 957               | 47 986                             |
|                       | 2006.09.08        | 64 637                           | 63 812                           | -                                  | 52 989               | 56 102                             |
|                       | <b>2006.09.22</b> | <b>66 095</b>                    | <b>64 353</b>                    | -                                  | <b>52 595</b>        | <b>57 689</b>                      |
| <i>Napraforgódara</i> | 2006.08.25        | 28 185                           | 30 977                           | -                                  | 28 060               | 22 521                             |
|                       | 2006.09.08        | 29 417                           | 31 988                           | -                                  | 29 592               | 21 222                             |
|                       | <b>2006.09.22</b> | <b>30 158</b>                    | <b>35 067</b>                    | -                                  | <b>29 371</b>        | <b>20 926</b>                      |
| <i>Repce</i>          | 2006.08.25        | 71 400                           | 70 427                           | 66 263                             | 63 961               | 57 817                             |
|                       | 2006.09.08        | 72 476                           | 71 981                           | 66 772                             | 64 000               | 56 952                             |
|                       | <b>2006.09.22</b> | <b>72 180</b>                    | <b>71 184</b>                    | <b>66 081</b>                      | <b>62 158</b>        | <b>58 580</b>                      |
| <i>Repcedara</i>      | 2006.08.25        | 29 171                           | 35 339                           | 29 161                             | 28 198               | -                                  |
|                       | 2006.09.08        | 29 980                           | 35 949                           | 31 381                             | 29 592               | -                                  |
|                       | <b>2006.09.22</b> | <b>29 591</b>                    | <b>36 643</b>                    | <b>30 601</b>                      | <b>29 371</b>        | -                                  |

Forrás: AKI, ZMP, BLPW, DARSS

\* A termelői ár a mag, az értékesítési ár a dara esetén értendő.